

Apriamo le porte del mondo a merci  
e passeggeri

TORMAX

Sistemi di porte automatiche per il settore  
dei trasporti



★★★★★  
**TORMAX**  
AUTOMATIC

# Procedere senza ostacoli

## I trasporti sono ovunque!

Siete riusciti a prendere il treno appena in tempo... La conferenza può avere inizio... Nessuna coda al terminal dell'aeroporto... Non devo preoccuparmi del bagaglio, mi segue automaticamente... Il lavoro può andare avanti, il pacco è arrivato a destinazione...

I trasporti sono ovunque.

## TORMAX è ovunque

Velocemente, con facilità, in modo sicuro. Questo è il modo in cui tutti oggi desiderano muoversi. E' anche il modo in cui oggi devono essere trasportati i carichi. E con TORMAX questo è possibile. Proprio per questo motivo troverete sempre più spesso le nostre porte in tutto il mondo all'inizio di un viaggio.

## Le porte automatiche regalano grandi vantaggi a voi e ai vostri passeggeri

I vostri passeggeri apprezzano le porte automatiche, perché consentono loro di muoversi liberamente. E voi, in qualità di progettisti e committenti, apprezzate le porte automatiche, perché le potete comandare in modo centralizzato. Perché gli aspetti legati a protezione antincendio e diritti di accesso vengono risolti automaticamente. Perché si adattano alle diverse intensità di traffico, tengono lontano vento e freddo, consentendo un risparmio energetico.



## Apri le porte al mondo

Con TORMAX aprirete le porte in stazioni, aeroporti, stazioni merci e di smistamento, stazioni di carico, uffici postali, parcheggi, aree di trasbordo merci, cantieri navali e aeronautici, porti, navi e ferrovie di montagna.

In breve, ovunque le persone si muovono, TORMAX fa in modo che procedano rapidamente e senza ostacoli.

## «Non sono felice solo quando il mare è molto mosso»

«Sono felice di non dover forzare delle porte, non solo quando il mare è molto mosso. Il fatto che le porte si aprano e chiudano in modo sicuro, anche in presenza di forte vento,

semplifica notevolmente il comando dal ponte esterno.

I nostri ragazzi lavano la nave ogni giorno con dei getti. Le porte resistono, e non è necessario coprire gli azionatori. Anche in presenza di problemi in alto mare potremmo sempre ricevere un aiuto telefonico da TORMAX. Fino ad ora non ne abbiamo mai avuto bisogno.»

*Pierre Verlain, steward sulla nave da crociera Rhapsody of the Seas*



# ALIMENTAZIONE

### Resistono a molte cose

Pressione del vento, inclinazione, mare mosso, acqua salata...le 21 porte scorrevoli automatiche della Rhapsody of the Seas sono molto resistenti e rendono piacevole il viaggio a passeggeri e personale.

Instancabili, fanno il proprio dovere in qualsiasi condizione atmosferica. Gli azionamenti sono in acciaio cromato inossidabile, fino all'ultima vite: persino i profani sono in grado di comandare i silenziosi azionamenti in alto mare, grazie a semplici comandi su pannelli.

## «Non avrei mai pensato che fosse possibile»

«L'area partenze è di rappresentanza. Scale scolpite portano ai piani superiori con le sale d'attesa. Aree interne illuminate risaltano come corpi luminosi. In questa vasta strut-

tura aperta le porte si devono integrare in modo perfetto.

In tre gate abbiamo trovato una soluzione molto particolare con un'unica anta scorrevole in vetro senza telaio, per un'altezza della porta di 2,70 m. L'azionamento è incassato nel pavimento. Non avrei

mai pensato che fosse possibile. E' stato possibile tradurre in modo così elegante il nostro design.»

*David Munz, Direzione progetto  
Architektur Dock Midfield  
Unique Airport, Zurigo, Svizzera*



### Nessun compromesso con sicurezza e design

Un aeroporto non scende a compromessi con la sicurezza. Nemmeno nel design delle porte: 5.000 passeggeri all'ora, solo i migliori azionamenti superano il test. Per questo motivo trovate TORMAX in molti aeroporti del mondo.

Naturalmente gli azionamenti possono essere connessi a moderni sistemi elettronici per edifici. In questo modo garantirete l'accesso al personale autorizzato. In presenza di qualunque irregolarità la centrale ne verrà informata immediatamente. E' bello poi veder soddisfatte le complesse richieste dei singoli architetti in materia di design.

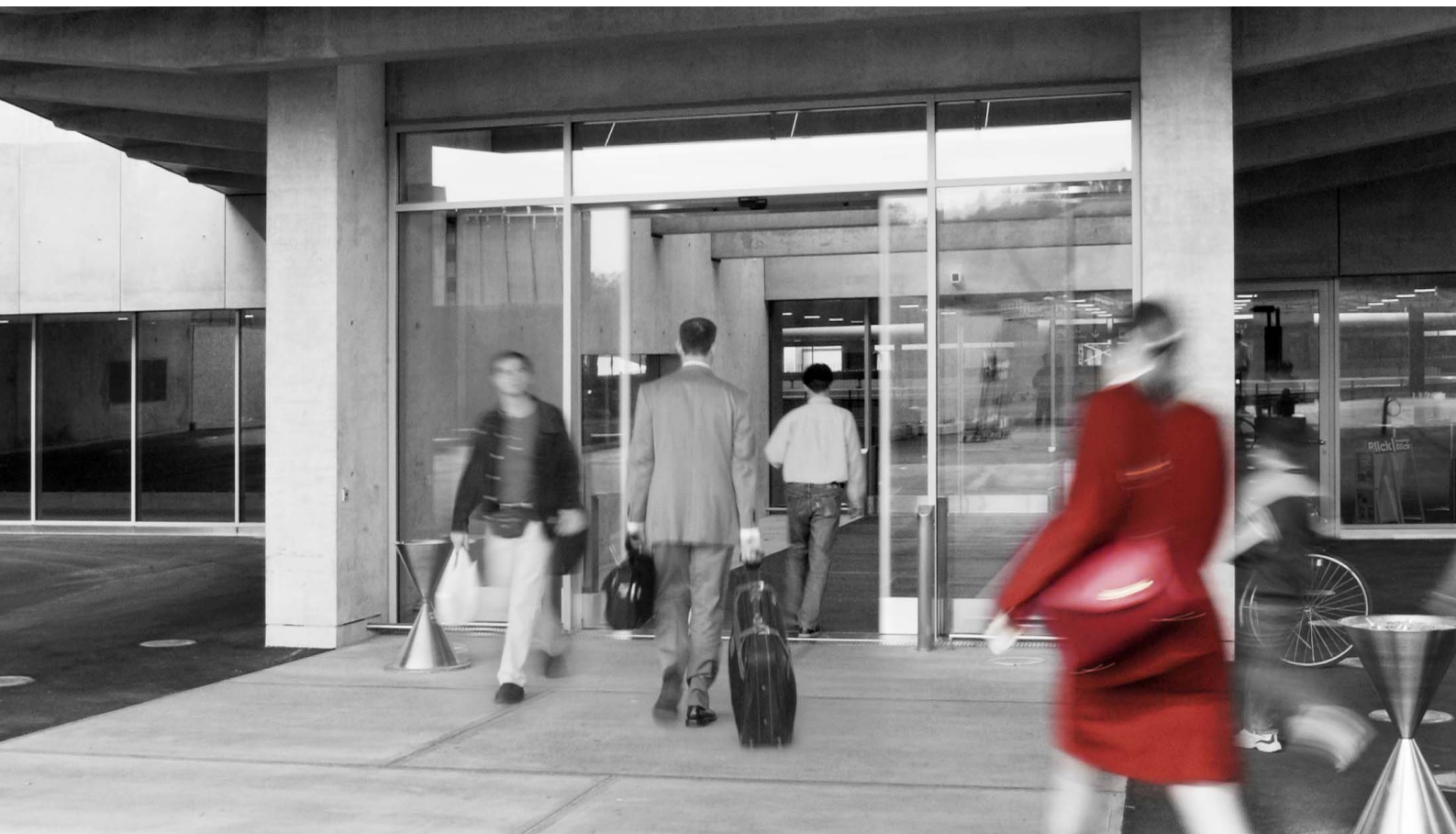
## «Sono praticamente in funzione 24 ore su 24»

«Le stazioni sono uno dei principali veicoli dei passeggeri diretti ai nostri aeroporti. I nostri ospiti devono potersi muovere nei singoli edifici senza incorrere in alcun pericolo e in

assenza di dislivelli, creati da porte. Proprio qui le porte non possono permettersi di bloccare persone o incastrare bagagli, ma devono saper rispondere subito alla minima resistenza. Il sistema di sicurezza TORMAX ci ha convinto. Poiché le porte sono in funzione 24 ore su 24, 365 giorni all'anno, ci tenevamo a che avessero una manutenzione

semplice e che rispondessero ai più alti standard di sicurezza.»

*Daniel Krüsi, Responsabile progetto mezzi di trasporto Stazione dell'aeroporto, Zurigo, Svizzera*



# AFFIDABILITÀ

**Non si fa impressionare da eccezioni o dalla vita di tutti i giorni**

Dove c'è un alto transito di persone la sicurezza è un aspetto decisivo. In punti di snodo come stazioni o aeroporti talvolta si muovono decine di migliaia di persone all'ora. Il più piccolo contrattempo creerebbe subito code, ostacoli e ritardi.

Le porte automatiche TORMAX sono sicure. Sono predisposte per far fronte ad incendi come ad evacuazioni. Il traffico di tutti i giorni non le impressiona: inversione immediata con forza regolabile in presenza di ostacoli, velocità di chiusura impostabile, funzioni di emergenza, un funzionamento che richiede poca manutenzione e molto altro sono di serie.

## «Vietato l'accesso o libero accesso? Entrambi»

«In qualità di principali gestori svizzeri dei trasporti via aerea ci poniamo come obiettivo il raggiungimento di standard molto elevati. Ogni merce deve raggiungere la propria destina-

zione nel modo più efficiente. Le porte automatiche sono solo un anello di una lunga catena di procedimenti molto avanzati, un anello importante.

Perché le porte aperte sono sempre un problema in termini di sicurezza, quelle chiuse un ostacolo. Per poter rispettare i nostri brevissimi tempi di trasferimento i container devono

incontrare un tragitto privo di ostacoli. TORMAX ha trovato l'equilibrio ottimale tra sicurezza e apertura per l'accesso degli addetti.»

*Jürg Zimmermann, Responsabile Operations Cargologic, Unique Airport, Zurigo, Svizzera*



### **Il nostro contributo alla freschezza della vostra merce**

Uno scontro con veicoli merci provocherebbe ingenti danni. Porte robuste e meccanismi intelligenti di TORMAX sono la risposta a questo problema. Così intelligenti da riconoscere in tempo pericoli, ed aprirsi o chiudersi di conseguenza.

Quando riceverete puntualmente il prossimo pacco da oltreoceano o generi alimentari da paesi lontani ancora freschi, allora forse TORMAX avrà aperto la strada alle vostre merci.

# INTELLIGENZA

# Per persone e merci in movimento

## Porte su misura

TORMAX costruisce porte automatiche per i vostri passeggeri, clienti e le vostre merci. Si tratta di porte che fanno diligentemente il proprio lavoro nel trasporto aereo, navale, ferroviario e stradale. Potete scegliere esattamente i meccanismi e le porte adatte alle vostre frequenze, ai vostri standard di sicurezza e alle vostre misure: porte scorrevoli (automatiche), porte a battente girevole, porte girevoli, porte pieghevoli, porte antincendio e porte per uscite di sicurezza. Portoni pesanti in acciaio massiccio o una porta di vetro in filigrana. Tutte le funzioni richieste ad una porta, dal controllo ai tempi di apertura, possono essere impostati direttamente sul semplice menu della porta. Oppure potete inserire subito le porte nei vostri sistemi elettronici per edifici, monitorando ogni funzione ed ogni accesso dalla centrale.

## Vi apriamo ovunque le porte sul mondo

TORMAX può contare su oltre 50 anni di esperienza negli automatismi per porte. Conosciamo le esigenze delle moderne imprese di trasporti. Vi offriamo una consulenza personalizzata ed elaboriamo soluzioni su misura per i vostri punti di accesso. I meccanismi per porte TORMAX sono creati per elevate frequenze. 24 ore su 24, 365 giorni all'anno. Silenziosi, rapidi, richiedono poca manutenzione, in modo tale che i vostri clienti trovino sempre aperte le porte sul mondo, senza accorgersi di nulla.

Potrete ordinare le nostre porte in tutto il mondo. Il nostro più vicino rivenditore sarà lieto di offrirvi una consulenza personalizzata.



Schiphol Amsterdam



Stazione Landeck



M.S. Millennium



Kuala Lumpur



TeletERICA Arosa



Ecologia

Efficiente utilizzo di energia nella produzione e nel funzionamento delle porte



Servizio

Assistenza in tutto il mondo grazie ad affiliate e società commerciali in cinque continenti



Norme

Rispetto delle più rigide norme europee e mondiali



Qualità

Qualità svizzera da oltre 50 anni nella costruzione di sistemi di azionamento.



Tecnologia

Possibilità di connessione a complessi sistemi elettronici per edifici e reti.

Creatfactory®

WT-127 | 9.03

★★★★★  
**TORMAX**  
AUTOMATIC

**TORMAX**  
Landert Motoren AG  
CH-8180 Bülach-Zürich  
[www.tormax.com](http://www.tormax.com)  
[info@tormax.com](mailto:info@tormax.com)

TORMAX è una  
divisione e un marchio  
registrato della  
Landert Motoren AG

